

国民阅读
经典

雨巷：戴望舒诗文

戴望舒 著

中华书局



國民圖書經典

雨巷：戴望舒詩文

戴望舒 著

中華書局

图书在版编目(CIP)数据

雨巷:戴望舒诗文/戴望舒著. —北京:中华书局,2016.1
(国民阅读经典)

ISBN 978-7-101-11320-4

I.雨… II.戴… III.①诗集-中国-现代②散文集-中国-现代③诗集-世界 IV.①I216.2②I12

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第252233号

书 名 雨巷:戴望舒诗文

著 者 戴望舒

丛 书 名 国民阅读经典

责任编辑 余 瑾

出版发行 中华书局

(北京市丰台区太平桥西里38号 100073)

<http://www.zhbc.com.cn>

E-mail:zhbc@zhbc.com.cn

印 刷 北京天来印务有限公司

版 次 2016年1月北京第1版
2016年1月北京第1次印刷

规 格 开本/880×1230毫米 1/32
印张10 字数250千字

印 数 1-10000册

国际书号 ISBN 978-7-101-11320-4

定 价 28.00元

出版说明

在二十一世纪的当代中国，国民的阅读生活中最迫切的事情是什么？我们的回答是：阅读经典！

在承担着国民基础知识体系构建的中国基础教育被功利和应试扭曲了的今天，我们要阅读经典；当数字化、网络化带来的“信息爆炸”占领人们的头脑、占用人们的时间时，我们要阅读经典；当中华民族迈向和平崛起、民族复兴的伟大征程时，我们更要阅读经典。

经典是我们知识体系的根基，是精神世界的家园，是走向未来的起点。这就是我们编选这套《国民阅读经典》丛书的缘起，也因此决定了这套丛书的几个特点：

首先，入选的经典是指古今中外人文社科领域的名著。世界的眼光、历史的观点和中国的根基，是我们编选这套丛书的三个基本的立足点。

第二，入选的经典，不是指某时某地某一专业领域之内的重要著作，而是指历经岁月的淘洗、汇聚人类最重要的精神创造和知识积累的基础名著，都是人人应读、必读和常读的名著。我们从中精选出一百部，分辑出版。

第三，入选的经典，我们坚持优中选优的原则，尽量选择最好的版本，选择最好的注本或译本。

我们真诚地希望，这套经典丛书能够进入你的生活，相伴你的左右。

中华书局编辑部

二〇一二年四月

戴望舒的一生和他的诗歌成就

王文彬

戴望舒祖籍江苏南京，出生于浙江杭州，八岁入小学读书，十四岁（1919年秋季）考进宗文中学。中学四年是他踏上生活和艺术之路的开端。据张天翼回忆：“因为爱看小说之故，和几位同学写起来，都是些在林琴南和《礼拜六》之类的影响之下的，……我们还投稿哩。”1922年，戴望舒、戴克崇（杜衡）、张天翼和之江大学学生施蛰存等人成立了名为“兰杜”的文学小社团，并于1923年元旦创办《兰友》旬刊。《兰友》共发行十七期。从1922年下半年到1923年7月，戴望舒共发表小说、散文、评论和译作有二十三篇之多，这些少年之作，抒写着爱国热情和对现实人生的关注，稚气中透露的是严肃。

1923年戴望舒进入上海大学。上海大学名义上由国民党元老于右任担任校长，实际上是共产党人主持校务。望舒在文学系学习兼听社会学系瞿秋白等老师的课，同学中较融洽的有丁玲、孔另境等人。文学系的老师有陈望道、沈雁冰（茅盾）、田汉、方光焘、胡朴安、刘大自等，最接近的要算沈雁冰，望舒和施蛰存“经常到他家里来谈天和讨教问题”。进校学习近两年时间里，望舒不仅接触了社会科学理论，结识了进步的和革命的师友，

而且也参加了“五卅”运动等实际的斗争。

1925年6月4日上海大学被封，同年秋望舒转到震旦大学法文特别班学习，在神父指导下，读雨果、拉马丁、缪塞等浪漫派的作品，也读魏尔伦和波德莱尔等象征派的诗歌，由此终止浪漫派，转向象征派。其间，他同施蛰存、杜衡创办了《瓔珞》旬刊，1926年3月17日至4月17日共发行四期。1927年大革命失败后，望舒因参加共青团（1927年3月）和进行革命宣传工作，遭到通缉。

在大学四年期间，望舒一边写诗一边阅读和翻译魏尔伦等法国象征诗人的作品，开启了他对中西诗歌传统的融会、贯通和创化的最初阶段。一方面他对诗的基本态度已露端倪，认为写诗的“动机是在于表现自己和隐藏自己之间”，另一方面，又与魏尔伦诗歌迷人的音节和亲切的暗示的特点相契合，诗风在汇通中开始转变。《雨巷》是这一时期创作的名篇。《雨巷》写出不久，戴望舒又不满意那太像诗的写法，《我底记忆》的创作是对其反叛，也是诗人诗艺新的推进。其时，戴望舒和杜衡匿居松江施蛰存家中，一起从事创作和翻译，戏称其为“文学工场”。1928年夏初，望舒和施蛰存应刘呐鸥的邀请，来到上海共同筹办杂志和书店。9月10日《无轨列车》半月刊问世，但仅出了八期，反动当局以宣传“赤化”为由，禁止出版。1929年初，他们创办了水沫书店。1929年9月15日，他们又创办了《新文艺》月刊，到次年4月，又遭禁止。1930年3月，戴望舒由冯雪峰介绍参加了“左联”。但不久他便悄悄地疏远了“左联”。

造成望舒文学道路的转折是有深刻的思想和艺术的原因

的。据施蛰存回忆：“雪峰曾希望我们恢复党的关系，但我们自从‘四一二’事变以后，知道革命不是浪漫主义的行为。我们三人都是独子，多少还有些封建主义的家庭顾虑。再说，在文艺活动方面，也还想保留一些自由主义，不愿受被动的政治约束，雪峰很了解我们的思想情况，他把我们看作政治上的同路人，私交上的朋友。”这一转折的明显标记是以施蛰存为主编，戴望舒、杜衡任编辑的《现代》月刊的创办。1932年10月8日，戴望舒离沪赴法到里昂中法大学学习，亦曾到巴黎索尔邦大学旁听。其间，他寻书访书，出入图书馆和书肆，与诗人、艺术家广交朋友，先后翻译出版了法国、比利时、意大利、西班牙等国的当代小说和《苏联文学史话》，广泛地吸纳新潮，艺术兴趣已由象征诗派转到其后裔现代派，特别是超现实主义文学流派。他积极参加反法西斯活动，1933年3月，他参加法国文学家召开的抗议法西斯大会，1934年8月，他到西班牙作短暂的旅行，一个目的便是向国际作家反法西斯运动表示同情和支援。1935年3月，戴望舒因为在西班牙参加反法西斯的游行，被中法大学开除回国。1936年10月，戴望舒邀请徐迟、路易士两位青年诗人协助，与卞之琳、梁宗岱、孙大雨和冯至共同创办《新诗》杂志，刊行十期，显示了他们对“纯诗”的响应和推进。1937年7月，抗日战争爆发，次年5月，戴望舒全家和徐迟全家一道乘船来到香港。同年8月1日，他主编的《星岛日报·星座》副刊出版。他在《创刊小言》中说：

《星座》现在寄托在港岛上，编者和读者都盼望着这阴

霾气候之早日终结了。晴朗固好，风暴也不坏，总觉得比目下痛快些。但是，如果不幸还得在这阴霾气候中再挣扎下去，那么，编者唯一渺小的希望，是《星座》能为它的读者忠实地代替了天上的星星，与港岸周遭的灯光同尽一点照明之责。

他本着“尽一点照明之责”的决心，投身于抗日的洪流之中。在1941年香港沦陷前，英国当局为了维持英日关系，对抗日行动多加防范。望舒后来回忆说：“给我最大最多的麻烦的，是当时检查制度……，似乎《星座》是当时检查的唯一目标。”“三年的日常工作便是和检查官的‘冷战’。”1939年至1941年，他连续三年被选为“中华全国文艺界协会留港会员通讯处”（“文办”香港分会为适应环境而改称）干事。1939年7月，他和艾青主编《顶点》诗刊，1940年4月，他在郁风主编的《耕耘》杂志中担任编委。夏初，根据茅盾的要求，又与叶君健、徐迟、冯亦代编辑出版向海外朋友介绍中国抗战文学作品的《中国作家》（英文版）杂志。其间还积极参与抗日救亡的实际工作，如组织策划“鲁迅逝世三周年纪念会”，参加“文艺通讯部”培养青年文艺工作者的指导工作等。正如徐迟所说，“这段时间里，文协领导主要工作差不多落到了戴望舒的肩头。茅盾远行了（1938年12月赴新疆——笔者），名义上许地山当家，手中高举精神火炬的是乔木，抛头露面的是戴望舒。他手中有《星岛日报》副刊，其名曰《星座》，是一个全国性的、权威的文学副刊。大家自然而然地围绕着他。我们都是活跃分子”。这期间，戴望舒

的创作热情高涨，写诗、翻译，同时还进行古典文学的研究，这是他一生最多产的时期。

1941年12月25日，日军占领香港，1942年3月，日本宪兵以从事抗日活动的罪名将戴望舒逮捕，在狱中他受尽种种酷刑。他曾以狱中生活为题材，写出了《狱中题壁》《我用残损的手掌》《等待（二）》等诗章，抒发自己视死如归的决心，和对正处于光明与黑暗的搏斗中的祖国和人民的怀念。5月，诗人被保释出狱，后到大同图书印务局编辑部任编辑，也曾与狱中难友合伙开设“怀旧斋”书店。1944年4月至1945年6月，他与叶灵凤主编《华侨日报·文艺周刊》，在第1期《给读者》一文中，他说明办刊的缘起，“我们敢于尝试的原因，就是知道有许多文艺爱好者正如我们一样，沉默太久，有一点不甘寂寞”，想借此“将我们的消息带给海外友人，带给远方的故国”。望舒在周刊上发表近六十篇作品，其中以译著居多，间或也有诗歌和随笔的创作。诗歌中的《等待》《过旧居》《示长女》《萧红墓畔口占》等，都是幽婉沉郁的名篇。

抗战胜利后，1946年3月望舒携妻女回到上海。他先后在新陆师范专科学校教中文，在暨南大学教西班牙文，在上海音乐专科学校教音韵学。他感到无比的喜悦和激动，虽在贫病交困中，他还说：“不管它，现在可以自在地工作了。”但面对国民党独裁政权，1948年5月，诗人再度流亡香港。而当他1949年3月中旬冒着风险来到北平的时候，哮喘病加剧了，最终在1950年2月28日逝世于北京。

戴望舒的一生是不断追求的一生。和现代文学史上的许多

诗人、作家一样，他生活在一个历史大动荡的时代。他了解西方现代诗艺，又谙熟中国传统诗学，具有高度的文化素养和杰出的艺术才能，正直、诚实、温厚，热爱祖国，向往革命，渴望美好的生活，但却又害怕斗争，直到抗战以后，他才从个人的小天地走到苦难的战斗的人间，逐步把热爱祖国和追求革命的愿望付诸具体实践，思想和艺术出现了一个飞跃：

其一，不断深入地推动中西诗歌互动。戴望舒从 1922 年开始创作新诗，1925 年入震旦大学法文特别班，从此，他一边写诗，一边译诗，直到 1947 年停笔，追求中西诗学汇通和创化达二十二年之久，几近贯穿他诗歌创作整个过程；其二，创设具有散文美的自由诗体。《雨巷》是戴望舒的名篇。这首诗表现了音乐的胜利。但是，执着于“为自己制最合自己脚的鞋子”的诗人，接着对诗中的“音乐成份”又开始了勇敢反叛，写下了絮语式的以情绪节奏代替字句节奏的《我底记忆》。诗无定节，节无定行，行无定字，在经过锤炼后的清新自然的口语和疏密有致的意象排列中，流动的是诗人情绪的旋律，个性的音乐，形成一种富有旋律感的诗体；其三，他的诗歌创作是中西诗歌整合中渐趋圆融的杰作。艾青说：“构成望舒的诗的艺术的，是中国古典文学和欧洲文学的影响。”

戴望舒一生短暂，生活道路曲折，凭着一己良知的选择，在他生命的晚年，赶上了迎接共和国的旭日东升。卞之琳在《悼望舒》一文中指出：“他的诗作还值得我们作历史的衡量和批判的估价，虽然那还是等到我们新基础上的新文学成熟到一定时候了才回过头看才更有用处。”

目 录

戴望舒的一生和他的诗歌成就	1
---------------------	---

我底记忆

旧锦囊	3
-----------	---

夕阳下	3
-----------	---

寒风中闻雀声	5
--------------	---

自家伤感	7
------------	---

生涯	8
----------	---

流浪人的夜歌	10
--------------	----

Fragments	11
-----------------	----

凝泪出门	12
------------	----

可知	13
----------	----

静夜	15
----------	----

山行	16
----------	----

残花的泪	17
------------	----

十四行 19

雨巷 20

不要这样盈盈地相看 20

回了心儿吧 22

Spleen 23

残叶之歌 24

Mandoline 26

雨巷 27

我底记忆 30

我底记忆 30

路上的小语 32

林下的小语 34

夜是 36

独自的时候 38

秋天 40

对于天的怀乡病 42

断指 44

望舒草

序 49

印象 57

到我这里来 58

祭日 59

烦忧	61
百合子	62
八重子	64
梦都子	66
我的素描	67
单恋者	69
老之将至	71
秋天的梦	73
前夜	74
我的恋人	75
村姑	77
野宴	79
三顶礼	80
二月	81
小病	82
款步（一）	83
款步（二）	85
过时	86
有赠	87
游子谣	88
秋蝇	90
夜行者	92
微辞	93
妾薄命	95

少年行	96
旅思	97
不寐	98
深闭的园子	100
灯	101
寻梦者	103
乐园鸟	105

灾难的岁月

古意答客问	109
灯	110
秋夜思	112
小曲	113
赠克木	114
眼	116
夜蛾	119
寂寞	121
我思想	122
元日祝福	123
白蝴蝶	124
致萤火	125
狱中题壁	127
我用残损的手掌	129

心愿	131
等待（一）	133
等待（二）	134
过旧居（初稿）	136
过旧居	137
示长女	141
在天晴了的时候	144
赠内	146
萧红墓畔口占	147
口号	148
偶成	150

《恶之华》掇英

波特莱尔的位置	153
信天翁	171
高举	173
应和	175
人和海	176
美	178
异国的芬芳	179
赠你这几行诗	180
黄昏的和谐	181
邀旅	183

秋歌	186
枭鸟	188
音乐	189
快乐的死者	190
裂钟	191
烦闷（一）	192
烦闷（二）	194
风景	196
盲人们	198
我没有忘记	199
赤心的女仆	200
亚伯和该隐	202
穷人们的死亡	205
入定	206
声音	207
译后记	209

散文、书信与评论

夜莺	215
记诗人许拜维艾尔	216
巴黎的书摊	226
都德的一个故居	233
记马德里的书市	238